

## Zadeva C-287/02

### Kraljevina Španija proti Komisiji Evropskih skupnosti

„EKUJS – Potrditev obračuna – Proračunsko leto 2001 –  
Načini uporabe“

Sklepni predlogi generalnega pravobranilca F. G. Jacobsa, predstavljeni 20. januarja 2005 . . . . .	I - 5096
Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. junija 2005 . . . . .	I - 5112

#### Povzetek sodbe

1. *Kmetijstvo – Kmetijska politika Skupnosti – Financiranje s strani EKUJS – Ugotovitev nepravilnosti nacionalnih organov pri uporabi mehanizmov skupne ureditve trga – Pooblastilo Komisije, da opravi finančne popravke od faze potrditve obračuna dalje (Uredba Sveta št. 1258/1999, člen 7(3))*

2. *Kmetijstvo – EKUIJS – Potrditev obračuna – Postopek – Možnost za nacionalne organe, da predstavijo svoja stališča ob izmenjavi pisem in na sestanku Odbora EKUIJS – Kršitev pravic do obrambe – Odsotnost*
3. *Kmetijstvo – EKUIJS – Potrditev obračuna – Zavrnitev plačila stroškov, ki izhajajo iz nepravilnosti pri uporabi skupnostne ureditve – Izpodbijanje s strani države članice – Dokazno breme – Delitev med Komisijo in državo članico*  
(Uredba Sveta št. 1258/1999)

1. Pravilo, da Komisija pri vodenju kmetijske politike Skupnosti nima pravice vključiti sredstev, ki niso v skladu s pravili, ki določajo skupno ureditev zadevnega trga, velja na splošno.
2. Spoštovanje pravice do obrambe v vsakem začetem postopku proti kateri koli osebi, ki lahko pripelje do akta v njeno škodo, je temeljno načelo prava Skupnosti, ki ga je treba zagotoviti tudi ob neobstoju vsakršne zakonske ureditve v zvezi s postopkom. To načelo zahteva, naj bodo naslovniki odločitev, ki pomembno prizadevajo njihove interese, v takem položaju, da se bodo lahko ustrezno seznanili z zadevnimi stališči.

Iz tega sledi, da ima Komisija, če odkrije, da obračuni nacionalnih plačilnih agencij vključujejo stroške, ki so nastali v naprotju s skupnostnimi pravili, ki določajo skupno ureditev zadevnega trga, pooblastilo, da sprejme vse potrebne ukrepe in da torej stori finančne popravke na letnih obračunih navedenih plačilnih agencij od faze njene odločbe o potrditvi obračunov dalje, sprejete na podlagi člena 7(3) Uredbe št. 1258/1999 o financiranju skupne kmetijske politike.

(Glej točki 34 in 35.)

Takim zahtevam je zadoščeno, če je v okviru potrditve obračunov EKUIJS nacionalnim organom dana možnost, da predstavijo svoja stališča o predlogih potrditve obračunov, tako med izmenjavo pisem, ki poteka med temi organi

in Komisijo, kot na sestanku odbora EKUJS, kar se je dogajalo pred sprejetjem odločbe o potrditvi obračunov.

(Glej točki 37 in 38.)

3. Komisiji za dokazovanje obstoja kršitev pravil skupnih tržnih ureditev ni treba izčrpno dokazati nezadostnosti nadzora, ki ga opravijo nacionalne uprave, ali nepravilnosti števil, ki jih te posredujejo, temveč mora ta predstaviti dokaz o resnem in razumno utemeljenem dvomu, ki ga zazna v zvezi z tem nadzorom ali s temi številkami. Omenjena omilitev zahteve po dokazu Komisiji se razlaga z

dejstvom, da je za zbiranje in preverjanje podatkov, potrebnih za potrditev obračunskega izkaza obračunov EKUJS, najprimernejša država članica, ki je obenem tudi dolžna predstaviti najpodrobnejši in najcelovitejši dokaz resničnosti svojega nadzora in števil ter, odvisno od primera, nepravilnosti trditev Komisije.

Zadevna država članica ne more odvzeti veljave ugotovitvam Komisije, ne da bi pri tem svoje navedbe podprla z dokazi o obstoju zanesljivega in delujočega sistema nadzora.

(Glej točki 53 in 54.)